



JANUARY 22, 2023

3er SUNDAY IN ORDINARY TIME

3o DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

WELCOME ! BIENVENIDOS !

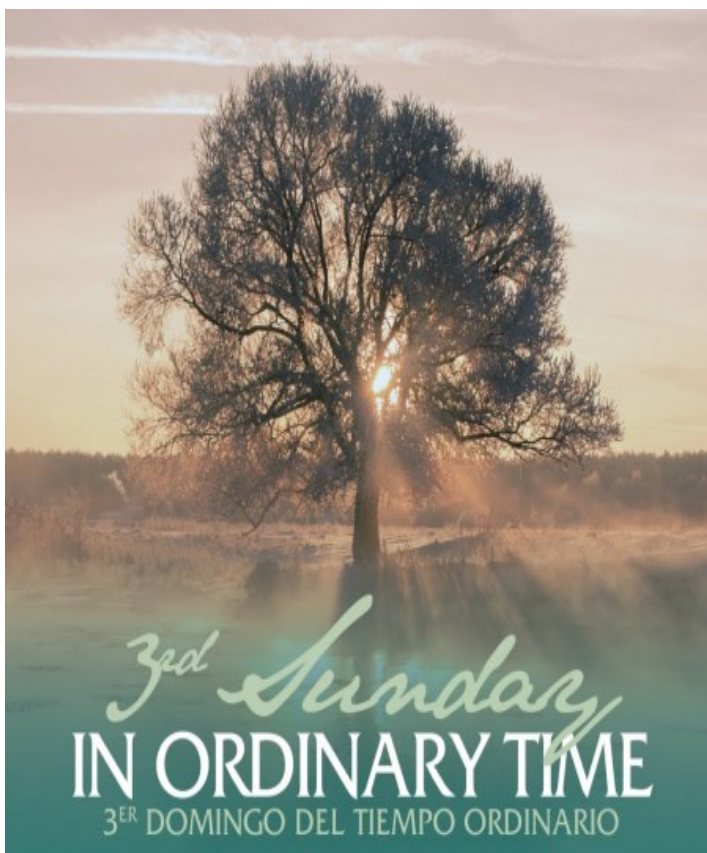
Serving the Upper West Side, Manhattan Valley,
and Morningside Heights communities since 1895
Sirviendo las comunidades del Upper West Side,
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895

THE CHURCH OF THE ASCENSION

Rev. Daniel Kearney	Rev. Raymond Rafferty In Residence	Rev. Daniel Le Blanc OMI In Residence	Nelson Falcon Deacon	Daniel Corniel Deacon	Michael Elmore Sacristan	Mary Santorello Faith Formation	Cipriano Lantigua Home Ministry
---------------------	---------------------------------------	--	-------------------------	--------------------------	-----------------------------	------------------------------------	------------------------------------

MASS SCHEDULE
SUNDAY, JANUARY 22
9:30 AM Spanish
11:00 AM English
12:30 PM Spanish
6:00 PM Jazz Mass

Monday, January 23	12:00 PM Communion 7:00 PM Spanish
Tuesday, January 24	12:00 PM English 7:00 PM Spanish
Wednesday, January 25	12:00 PM Communion 7:00 PM Spanish
Thursday, January 26	12:00 English 7:00 PM Spanish
Friday, January 27	12:00 PM Communion 7:00 PM Spanish
Saturday, January 28	5:30 PM Bilingual



221 West 107th Street
New York NY 10025
212-222-0666

SCRIPTURE READINGS

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME:

Is 8:23—9:3/1 Cor 1:10-13, 17/Mt 4:12-23

Monday: Heb 9:15, 24-28/Mk 3:22-30

Tuesday: Saint Francis de Sales, Bishop and Doctor:
Heb 10:1-10/Mk 3:31-35

Wednesday Conversion of Saint Paul the Apostle:
Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22/Mk 16:15-18

Thursday Saints Timothy and Titus, Bishops:
2 Tm 1:1-8 or Tit 1:1-5 Mk 4:21-25

Friday Weekday: Heb 10:32-39/Mk 4:26-34

Saturday Saint Thomas Aquinas, Priest and Doctor:
Heb 11:1-2, 8-19/Mk 4:35-41

BLESSING OF THROATS

Friday, February 3 is the feast of St. Blaise and the traditional day of the blessing of throats.

The blessing will take place during the 12noon Mass (English) and the 7:00PM Mass (Spanish)

BENDICIÓN DE GARGANTAS

El viernes 3 de febrero es la fiesta de San Blas y es el tradicional día de la bendición de gargantas.

La bendición se llevará a cabo durante la Misa de las 12:00 (inglés) y la Misa de las 7:00 p. m. (español).

Update on Father Rafferty

Fr. Rafferty has done well with his rehab. Last week, Fr. Rafferty moved into the O'Connor Residence. This is the Retirement for priests of the Archdiocese. His new address is: ///Padre Rafferty le ha ido bien con su rehabilitación. La semana pasada, el P. Rafferty se mudó a la Residencia O'Connor. Ahí es el Retiro para sacerdotes de la Arquidiócesis. Su nueva dirección es:

Fr. Raymond Rafferty
O'Connor Residence
5655 Arlington Ave.
Bronx, NY. 10471

BAPTISMS

Baptisms are not celebrated at Ascension Church during the season of Lent which begins this year on February 17. To make arrangements for Baptisms before that, please contact one of the following: For Baptisms in English, contact :
sacraments@ascensionchurch nyc.org
For Baptisms in Spanish , contactar en:
bautizos@ascensionchurchnyc.org

DAILY MASS INTENTIONS

SUNDAY, JANUARY 22

9:30 AM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO, LUISA URGILES, LUIS LLAPA, VIOLETA URGILES,
11:00 AM SAM DAVIS, NATALIE BERNSTIEN

MONDAY, JANUARY 23

7:00 PM FRANCISCO GUZMAN, MARIA GUZMAN, TEOFILO GUZMAN

TUESDAY, JANUARY 24

12:00 PM PIERRE CAUVIN

7:00 PM BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO, OTILIO NEBRON

WEDNESDAY, JANUARY 25

7:00 PM ISRAEL RODRIGUEZ, BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO

THURSDAY, JANUARY 26

12:00 PM PANUNCIO TIBURCIO AMADO

7:00 PM PANUNCIO TIBURCIO AMADO, BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO, ACCION DE GRACIAS A LA VIRGEN DE GUADALUPE

FRIDAY, JANUARY 27

7:00 PM HECTOR VALENTIN, RAFAEL VALENTIN, MARVIN VALENTIN, BENDITAS ANIMAS DEL PURGATORIO

Volunteer Appreciation Reception

Sunday, January 29th from 12 Noon to 3:00 PM. We will host a reception for all of our devoted program leaders and many volunteers and liturgical ministers. Please join us in the Rectory dining room for our annual volunteer appreciation celebration next Sunday, January 29th. A light luncheon and refreshments will be served.

Recepción de agradecimiento a los voluntarios

Domingo 29 de enero de 12 a 3:00 PM. Tendremos una recepción para todos nuestros devotos líderes de programa y muchos voluntarios y ministros litúrgicos. Únase a nosotros en el comedor de la Rectoría para nuestra celebración anual de agradecimiento a los voluntarios el próximo el domingo 29 de enero. Se servirá un almuerzo ligero y refrigerios.

BAUTISMOS

Los bautismos no se celebran en la Iglesia de la Ascensión durante la temporada de Cuaresma que comienza este año el 22 de febrero. Para hacer arreglos para los bautismos antes de eso, comuníquese con uno de los siguientes: Para bautismos en inglés, comuníquese con sacraments @ ascensionchurch nyc.org
Para bautizos en español, comuníquese con: bautizos@ascensionchurchnyc.org

PASTOR'S LETTER



PASTOR'S LETTER

Dear Parishioners and Friends of Ascension,

It is that time of the year when we are once again asked to formally announce this year's Cardinal's Annual Stewardship Appeal. I do so, acknowledging that many are feeling the effects of inflation and food insecurity. Across the country, people are rightfully, fearful of a recession. In introducing the campaign, I also wish to acknowledge that many people over the past few years have been adversely affected by the COVID - 19 Pandemic. Having said that, I think all of us recognize the fact that we are part of a bigger church, and the ongoing need for support is probably more urgent than ever. I understand that many are in a position to respond and give. Some are not.

In the Gospel of Matthew, Jesus teaches that love of God and love of neighbor are intimately intertwined. Over these past two years especially, we as a parish and as individuals have been called to love God more deeply by serving our brothers and sisters in extraordinary ways.

While our work to support the least of our brothers and sisters is a lifetime vocation, the pandemic brought about some very unique challenges. Right now inflation, and the possibility of an impending recession has people quite worried. During the time of the Pandemic however, our parish family responded to this crisis with profound sacrificial love. The parish continues doing that now, particularly through our food pantry, in this time of economic uncertainty. This same spirit of sacrifice is what animates so much of the charitable, pastoral, and educational work happening throughout our larger Church, which is made possible through the Annual Stewardship Appeal.

Today, I ask that we unite as a community of faith to learn more about the practical ways that we can support the Catholic Church here in the Archdiocese of New York by supporting the Annual Stewardship Appeal. Supporting the Annual Appeal will not only benefit our Archdiocese but will hopefully promote unity for our Church. Any gift made towards the 2023 Appeal will benefit:

- Catholic Charities including the prison apostolate
- Needy parishes
- Pastoral, Charitable, and Administrative Support
- Funding for Regional Schools
- Home for Retired Priests

Each family in our parish will be given the opportunity to make a pledge to the Cardinal's Annual Stewardship Appeal campaign and help us achieve our goal of \$38,500. Our goal has been lowered this year by \$8,000. This makes our goal more realistic and thus a bit more achievable. The Archdiocesan goal remains at \$20 million. Many of you will be receiving a letter from Cardinal Dolan requesting you to help support this annual campaign. I also pray that the Holy Spirit will inspire you to open up your hearts to ways you can give to the Annual Stewardship Appeal. We will be talking about the Appeal in the upcoming weeks, and I must mention that 100% of your contribution goes towards the case of support as outlined above. Your donations are segregated from any expenses of outreach to victims of abuse or compensation to those victims. I thank you all for the sacrifices you make each day, and I invite you to support the Appeal.

In the meantime, we continue to pray for peace particularly for those in Ukraine.

Peace, Fr. Kearney

Estimados Feligreses y Amigos de Ascension,

Es esa época del año en la que se nos pide una vez más que anunciemos formalmente la Campaña Anual de Corresponsabilidad del Cardenal de este año. Lo hago, reconociendo que muchos están sintiendo los efectos de la inflación y la inseguridad alimentaria. En todo el país, la gente está legítimamente temerosa de una recesión. Al presentar la campaña, también deseo reconocer que muchas personas en los últimos años se han visto afectadas negativamente por la pandemia de COVID-19. Habiendo dicho eso, creo que todos reconocemos el hecho de que somos parte de una iglesia más grande, y la necesidad continua de apoyo es probablemente más urgente que nunca. Entiendo que muchos están en condiciones de responder y dar. Algunos no lo son.

En el Evangelio de Mateo, Jesús enseña que el amor a Dios y el amor al prójimo están íntimamente entrelazados. Durante estos últimos dos años especialmente, nosotros como parroquia y como individuos hemos sido llamados a amar a Dios más profundamente sirviendo a nuestros hermanos y hermanas de maneras extraordinarias.

Si bien nuestro trabajo para apoyar a los más pequeños de nuestros hermanos y hermanas es una vocación de por vida, la pandemia trajo algunos desafíos muy singulares. En este momento, la inflación y la posibilidad de una recesión inminente tienen a la gente bastante preocupada. Sin embargo, durante el tiempo de la pandemia, nuestra familia parroquial respondió a esta crisis con un profundo amor sacrificial. La parroquia continúa haciendo eso ahora, particularmente a través de nuestra despensa de alimentos, en este momento de incertidumbre económica. Este mismo espíritu de sacrificio es lo que anima gran parte del trabajo caritativo, pastoral y educativo que se lleva a cabo en toda nuestra Iglesia, que es posible gracias a la Campaña Anual de Mayordomía.

Hoy, pido que nos desaten como comunidad de fe para aprender más sobre las formas prácticas en que podemos apoyar a la Iglesia Católica aquí en la Arquidiócesis de Nueva York apoyando la Campaña Anual de Mayordomía. Apoyar la Campaña Anual no solo beneficiará a nuestra Arquidiócesis sino que, con suerte, promoverá la unidad de nuestra Iglesia. Cualquier donación hecha para la Campaña 2023 beneficiará:

- Caridades Católicas, incluido el apostolado de las prisiones
- parroquias necesitadas
- Apoyo pastoral, caritativo y administrativo
- Financiamiento para Escuelas Regionales
- Casa de Sacerdotes Jubilados

A cada familia de nuestra parroquia se le dará la oportunidad de hacer un compromiso con la campaña de Campaña Anual de Corresponsabilidad del Cardenal y ayudarnos a alcanzar nuestra meta de \$38,500. Nuestra meta se ha reducido este año en \$8,000. Esto hace que nuestro objetivo sea más realista y, por lo tanto, un poco más alcanzable. La meta de la Arquidiócesis se mantiene en \$20 millones. Muchos de ustedes recibirán una carta del Cardenal Dolan solicitándoles que ayuden a apoyar esta campaña anual. También oro para que el Espíritu Santo los inspire a abrir sus corazones a las formas en que pueden contribuir a la Campaña Anual de Mayordomía. Hablaremos sobre la Apelación en las próximas semanas, y debo mencionar que el 100% de su contribución se destina al caso de apoyo como se describe anteriormente. Sus donaciones están separadas de cualquier gasto de alcance a las víctimas de abuso o compensación a esas víctimas. Les agradezco a todos por los sacrificios que hacen cada día y los invito a apoyar la Campaña.

Mientras tanto, continuamos orando por la paz, particularmente para aquellos en Ucrania.

Paz, P. Kearney

The new year is filled with hope and promise as we seek to grow our vital ministries, explore new ways to share the good news of Christ's love, and reflect His care and mercy to those in need throughout the community. To continue to make a difference in 2023, Roman Catholic Church of Ascension is reaching out to our parishioners.

Begin the new year with eGiving to help sustain and build ministries throughout 2023 that reflect the steadfast promise of God's love. The need is great in our community, and your generous online gifts will help people all around us.

We prayerfully request that you consider signing up for eGiving from your computer, smartphone or tablet. You can set up a recurring donation or make a one-time gift. Sign up today by visiting faith.direct/NY588, or text 'Enroll' to (Text-to-Give Number). Thank you for your continued support of our parish family.

God Bless You, (Fr, Kearney)

El nuevo año está lleno de esperanza y promesa a medida que buscamos hacer crecer nuestros ministerios vitales, explorar nuevas formas de compartir las buenas nuevas del amor de Cristo y reflejar su cuidado y misericordia a los necesitados en toda la comunidad. Para continuar marcando la diferencia en 2023, la Iglesia Católica Romana de la Ascensión se acerca a nuestros feligreses.

Comience el nuevo año con donaciones electrónicas para ayudar a sostener y construir ministerios a lo largo de 2023 que reflejen la firme promesa del amor de Dios. La necesidad es grande en nuestra comunidad, y sus generosas donaciones en línea ayudarán a las personas que nos rodean.

Le pedimos en oración que considere registrarse para eGiving desde su computadora, teléfono inteligente o tableta. Puede configurar una donación recurrente o hacer una donación única. Regístrese hoy visitando [Faith.direct/NY588](https://faith.direct/NY588), o envíe un mensaje de texto con la palabra "Inscribirse" al (Text-to-Give Number). Gracias por su continuo apoyo a nuestra familia parroquial.

Dios lo bendiga,
(P., Kearney)

OUR NEW NEIGHBORS

PLEASE BRING AUTUMN & WINTER-FRIENDLY ITEMS TO:

St. Francis Thrift Store (in the Holy Name School)
209 W. 97th Street & Amsterdam Avenue. Please donate items in good condition.

While all donations are appreciated, torn, stained or worn out items simply languish and ultimately create more work for store volunteers.

Ongoing donations to fund the purchase of Metro Cards and other urgent needs are greatly appreciated, as well.

Link: <https://rcchurchoftheascension.flocknote.com/give/4889>

NUESTROS NUEVOS VECINOS

POR FAVOR TRAE ARTÍCULOS AMIGABLES PARA EL OTOÑO Y EL INVIERNO A:

St. Francis Thrift Store (en la escuela Holy Name)
209 W. 97th Street y Amsterdam Avenue. Por favor, done artículos en buenas condiciones.

Si bien todas las donaciones son apreciadas, los artículos rotos, manchados o desgastados simplemente languidecen y, en última instancia, crear más trabajo para los voluntarios de la tienda.

Donaciones continuas para financiar la compra de MetroCards y otras necesidades urgentes son enormemente apreciadas, también. Enlace: <https://rcchurchoftheascension.flocknote.com/give/4889>

**Scan the QR code below to support the
Cardinal's Appeal!**

**Escanee el código QR para apoyar la
Campaña de la Arquidiócesis!**



Please be sure to select Ascension from the dropdown menu.
Escoja Ascension del menú desplegable.

Thank you! Gracias!

